

جامعة مصراتة
كلية اللغات والترجمة
المقررات الدراسية لقسم اللغة الفرنسية والترجمة

الفصل الدراسي الأول

الأسبقية	الوحدات	اسم المقرر	رمز المقرر	ر.م
*****	3	Grammaire 1 Grammar 1	قواعد (1)	FR 101 1
*****	3	Compréhension et expression orale 1 Comprehension Listening &Speaking 1	فهم وتعبير شفوي (1)	FR 102 2
*****	3	Compréhension et expression écrite 1 Writing Comprehension 1	فهم وتعبير كتابي 1	FR 103 3
*****	3	Orthographe et Dictée Orthography &Dictation	كتابة واملاه	FR104 4
*****	2	Conversation 1 Conversation 1	محارثة 1	FR 105 6
*****	2	Poèmes et Chansons 1 Peoms &chants	قصائد واغانى 1	FR106 5
*****	2	Langue arabe 1 Arabic language 1	اللغة العربية 1	FR107 7
*****	2	Langue étrangère 1 Foreign language	اللغة الأجنبية 1	FR1108 8
	20		مجموع الوحدات	

الفصل الدراسي الثاني

الأسبقية	الوحدات	اسم المقرر	رمز المقرر	ر.م
FR 101	3	Grammaire 2 Grammar 2	قواعد 2	FR 201 1
FR 102	3	Compréhension et expression orale 2 Comprehension Listening &Speaking2	فهم وتعبير شفوي 2	FR 202 2
FR 103	3	Compréhension et expression écrite 2 Writing Comprehension2	فهم وتعبير كتابي 2	FR 203 3
FR 104	4	Phonétique 1 Description phonetics1	صوتيات 1	FR 204 4
FR 105	3	Conversation 2 Conversation 2	محارثة 2	FR205 5
FR 107	2	Langue arabe 2 Arabic language2	اللغة العربية 2	FR 206 6
FR 108	2	Langue étrangère 2 Foreign language2	اللغة الأجنبية 2	FR 207 7
	20	مجموع الوحدات		

الفصل الدراسي الثالث

الأسمية	الوحدات	اسم المقرر	رمز المقرر	ر.م
FR 201	3	Grammaire 3 Grammar3 قواعد 3	FR 301	1
FR 202	3	Compréhension et expression orale 3 Comprehension Listening &Speaking3 فهم وتعبير شفوي 3	FR 302	2
FR 203	3	Compréhension et expression écrite 1 3 Writing Comprehension3 فهم وتعبير كتابي 3	FR 303	3
FR 204	3	Phonétique 2 Description phonetics2 صوتيات 2	FR 304	4
*****	2	Introduction à la traduction Introduction to translation مدخل للترجمة	FR 305	5
FR 206	2	Langue arabe 3 Arabic language3 لغة عربية 3	FR 306	6
FR 207	2	Langue étrangère 3 Foreign language3 اللغة الأجنبية 3	FR 307	7
FR 205	2	Lecture et compréhension Reading Comprehension قراءة وفهم	FR308	8
	20		مجموع الوحدات	

الفصل الدراسي الرابع

الأسمية	الوحدات	اسم المقرر	رمز المقرر	ر.م
FR 301	3	Grammair 4 Grammar4 قواعد 4	FR401	1
FR302	3	Compréhension et expression orale 4 Comprehension Listening &Speaking4 فهم وتعبير شفوي 4	FR 402	2
FR 303	3	Compréhension et expression écrite 4 Writing Comprehension4 فهم وتعبير كتابي 4	FR 403	3
FR 305	3	Traduction générale1 1 General Translation 1 ترجمة عامة 1	FR404	4
FR 308	3	Analyse des textes choisis Selected texts analysis تحليل نصوص مختارة	FR405	5
*****	2	Informatique Information technology تقنيات المعلومات	FR406	6
	17		مجموع الوحدات	

مقررات شعبة «اللغة» اعتباراً من الفصل الخامس

الفصل الدراسي الخامس

ر.م	رمز المقرر	اسم المقرر	الوحدات	الأسبقية
1	FR501	قواعد 5 Grammaire 5 Grammar5	3	FR 401
2	FR502	ترجمة عامة 2 General Translation 2 Traduction générale 2	3	FR 404
3	FR503	مقدمة في علم اللغة Introduction à la linguistique Introduction to Linguistics	2	*****
4	FR504	تاریخ الأدب الفرنسي 1 Histoire de la littérature française1 The history of French Literature 1	2	FR406
5	FR505	مسرح كلاسيكي Classical Theatre	3	FR406
6	FR506	حضارة فرنسية 1 French civilization Civilisation française 1	2	*****
7	FR507	فنیات تعبیر 1 Technical expression1 Techniques d'expression1	3	FR403
مجموع الوحدات				
18				

الفصل الدراسي السادس

ر.م	رمز المقرر	اسم المقرر	الوحدات	الأسبقية
1	FR601	قواعد 6 Grammaire 6 Grammar6	3	FR501
2	FR602	علم اللغة 1 Linguistique1 Linguistics1	3	FR503
3	FR603	تعليم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية 1 Didactique du FLE 1 French as a Foreign language 1	2	*****
4	FR604	تاریخ الأدب الفرنسي 2 Histoire de la littérature française 2 The history of French Literature2	2	FR504
5	FR605	رواية 1 Roman1 Novel1	3	FR505
6	FR606	حضارة فرنسا 2 Civilisation française2 French Civilization2	2	FR506
7	FR607	فنیات تعبير 2 Techniques d'expression 2 Technical expression2	3	FR507
مجموع الوحدات				
18				

الفصل الدراسي السادس

ر.م	رمز المقرر	اسم المقرر	الوحدات	الأسبقية
1	FR701	ادب فرنكوفوني Littérature francophone Francophone Literature	3	FR604
2	FR702	علم اللغة 2 Linguistique2 Linguistics2	3	FR602
3	FR703	تعليم اللغة الفرنسية كلغة اجنبية 2 Teaching French as a Foreign language2	2	FR603
4	FR704	شعر Poésie Poetry	3	*****
5	FR705	رواية2 Roman2 Novel2	3	FR605
6	FR706	طرق بحث Research Methodology	2	*****
		مجموع الوحدات	16	

الفصل الدراسي الثامن

ر.م	رمز المقرر	اسم المقرر	الوحدات	الأسبقية
1	FR801	النقد الأدبي Critique littéraire Literary critique	3	FR 701
2	FR802	علم اللغة التطبيقي Linguistique appliquée Applied linguistics	3	FR702
3	FR803	تعليم اللغة الفرنسية كلغة اجنبية3 Teaching French as a Foreign language3	3	FR703
4	FR804	نصوص أدبية Textes littéraires Literary texts	3	FR704 FR705
5	FR805	ثقافة اسلامية Islamic culture	2	*****
5	FR806	مشروع التخرج Mémoire Graduation project	4	*****
		مجموع الوحدات	18	

الفصل الدراسي الخامس

الأسبقيّة	الوحدات	اسم المقرر	رمز المقرر	ر.م
FR 401	3	Grammaire 5 Grammar5	FR501	1
FR 404	3	Traduction des textes administratifs et économiques ترجمة ادارية واقتصادية	FR502	2
*****	3	Introduction à la linguistique Introduction to linguistics مقدمة في علم اللغة	FR503	3
*****	4	Histoire de la littérature française Tاریخ الادب افرنیسی The History of French Literature	FR504	4
FR 306	2	Langue arabe 4 Arabic language 4 لغة عربية 4	FR 505	5
FR 307	2	Langue étrangère4 Forgien language اللغة الأجنبية 4	FR 506	6
FR403	3	Techniques d'expression1 technical expressions1 فنينات تعبير 1	FR507	7
	20	مجموع الوحدات		

الفصل الدراسي السادس

الأسبقيّة	الوحدات	اسم المقرر	رمز المقرر	ر.م
FR501	3	Grammaire 6 Grammar 6	FR601	1
FR 502	3	Traduction politiques et militaires Political & Military translation ترجمة سياسية وعسكرية	FR602	2
FR503	3	Linguistique 1 Linguistics1 علم اللغة 1	FR603	3
FR504	2	Civilisation française French civilization حضارة فرنسا	FR604	4
FR 505	2	Langue arabe 5 Arabic language 5 لغة عربية 5	FR 605	5
FR 506	2	Langue étrangère5 Foreign language5 اللغة الأجنبية 5	FR 606	6
*****	2	Didactique du FLE 1 Teaching French as a foreign language1 تعليم اللغة الفرنسية كلغة اجنبية 1	FR60 7	7
FR 502	3	Traduction touristique Touring translation ترجمة سياحية	FR608	
	20	مجموع الوحدات		

الفصل الدراسي السابع

الأسبقية	الوحدات	اسم المقرر	رمز المقرر	ر.م
FR 602	3	Traduction scientifique et médicale Scientific & Medical Translation ترجمة علمية وطبية	FR701	1
FR608	3	Traduction informatique Computer translation ترجمة حاسوبية	FR702	2
FR603	3	Linguistique2 linguistics2 علم اللغة	FR703	3
FR607	3	Didactique du FLE 2 Teaching French as a foreign language2 تعلم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية	FR704	4
FR 605	2	Langue arabe 5 Arabic language 5 لغة عربية	FR 705	5
FR 606	2	Langue étrangère5 Foreign language5 اللغة الأجنبية	FR 706	6
FR507	2	Techniques d'expression2 Technical expressions2 فنون تعبير	FR707	7
*****	2	Méthode de Recherche Research Methodology طرق بحث	FR708	8
	20	مجموع الوحدات		

الفصل الدراسي الثامن

الأسبقية	الوحدات	اسم المقرر	رمز المقرر	ر.م
FR 305	3	Traduction littéraire litterary transalation ترجمة أدبية	FR801	1
FR 702	3	Introduction à l'interprétariat succession translation مقدمة في الترجمة الفورية	FR802	2
FR703	3	Linguistique appliquée applied linguistics علم اللغة التطبيقى	FR803	3
FR704	3	Didactique du FLE 3 Teaching French as a foreign language3 تعلم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية	FR804	4
*****	2	Culture islamique Islamic culture ثقافة إسلامية		5
*****	4	Mémoire Graduation Project مشروع التخرج	FR805	5
	18	مجموع الوحدات		